

Třísková, Hana. *Segmentální struktura čínské slabiky.*

Praha: Karolinum, 2012. 440 s.

Abstrakt

Monografie představuje izolovanou slabiku moderní standardní čínštiny (*putonghua*), která je zvukovou nositelkou čínského morfému. Tématem je *segmentální* stavba slabiky (tj. její hláskové složení) – tón je ponechán stranou. Výklad je zasazen do širšího kontextu fonetických a fonologických bádání – jak tradičních, tak i moderních. Autorka se zajímá nejen o teoretickou analýzu, ale i o praktickou stránku věci: metodologii a koncepci výuky výslovnosti čínského „slabikáře“. Publikace je určena všem, kteří mají hlubší zájem o zvukovou stavbu čínštiny, o jemnosti její výslovnosti a případně se chtějí v praktickém jazyce přiblížit výslovnosti rodilého mluvčího. Součástí textu jsou i obecnější pasáže, které jej zpřístupňují i čtenářům bez lingvistického či fonetického zázemí. Knihu mohou využít lingvisticky zaměřeni sinologové, vysokoškolští pedagogové i studenti na sinologických oborech. Poslouží též fonetikům a lingvistům pro mezijazykové srovnání. Monografie je významně přepracovaná a rozšířenou disertační prací (obhájeno na FF UK r. 2010), která byla rozsáhle konzultována jak se sinology, tak s fonetiky.

Abstract

The monograph concerns itself with the segmental syllable of Mandarin, i.e., of Standard Chinese as codified in P.R.C. and known as *putonghua*. While it leaves aside the aspect of tone, it explores all major topics related to the phonological and phonetic description of the isolated Mandarin segmental syllable and the ways in which they are treated in broad literature, both Chinese and Western. The subject is approached from the perspective of teaching Chinese as a second language (TCSL), where mastering the syllabary (cca 400 segmental syllables, 1300 tonic syllables) represents a crucial basic step in mastering the spoken language as such. Poor command of the pronunciation of isolated syllables inevitably has a detrimental effect on the spoken language competence of a student.

The *Pinyin* romanization system (developed in P.R.C., officially approved in 1958) assumedly is the only feasible phonological system for the pedagogical purposes. Therefore the book does not aspire to establish any new phonological interpretation of the Mandarin syllable (although some suggestions are made). After making a broad comparison of existing analyses and their pros and cons, the author strives to explore the solutions most convenient for the purposes of teaching pronunciation.

The readers of the book may primarily be the Sinologists with linguistic interests. Its aim also is to serve as a guide to university teachers of Mandarin (pronunciation) and the compilers of various teaching materials of higher level. University students of Sinology with a profound interest in the sound structure of Mandarin and the subtleties of its pronunciation should also find it useful, especially those who strive to approximate the pronunciation of a native speaker. The phoneticians or linguists can consult it as well.

Obsah

| | |
|---|-----------|
| Předmluva..... | 1 |
| 1 O ČINŠTINĚ | 13 |
| 1.1 Charakteristika čínštiny | 14 |
| 1.1.1 Genealogická příslušnost..... | 14 |
| 1.1.2 Dialekty | 14 |
| 1.1.3 Typologická charakteristika | 15 |
| 1.1.4 Historický vývoj | 15 |
| 1.1.5 Tónovost..... | 17 |
| 1.2 Standardní čínština | 17 |
| 1.2.1 Vznik jazykového standardu, systémy fonetického přepisu | 18 |
| 1.2.2 Vztah <i>putonghua</i> k pekingskému dialektu | 21 |
| 1.2.3 Pružnost jazykové normy | 22 |
| 1.2.4 <i>Putonghua</i> s lokálním zabarvením | 23 |
| 1.2.5 Jazyková norma ze sociolingvistického hlediska..... | 24 |
| 1.2.6 Termíny pro označení standardní čínštiny | 24 |
| 1.3 Abeceda pinyin | 25 |
| 1.3.1 Historie vzniku a funkce | 25 |
| 1.3.2 <i>Hanyu pinyin fang'an</i> | 27 |
| 1.3.3 Vývoj zápisu některých hlásek..... | 30 |
| 1.3.4 Pravopisné vymezení slova; co psát dohromady a co ne? | 33 |
| 1.3.5 Povaha pinyinu..... | 34 |
| 1.4 Fonologická zkoumání čínštiny | 36 |
| 1.4.1 Tradiční čínská fonologie..... | 36 |
| 1.4.2 Bádání v Číně po roce 1912 | 38 |
| 1.4.3 Moderní analýzy autorů mimo ČLR | 41 |
| 1.5 Klíčová témata ve výuce čínské výslovnosti..... | 43 |
| 2 SLABIKA..... | 45 |
| 2.1 Slabika obecně | 46 |
| 2.1.1 Definice slabiky..... | 46 |

| | | |
|-------------|--|------------|
| 2.1.2 | Struktura slabiky..... | 47 |
| 2.1.3 | Komponenty na nejnižší úrovni: prétura, nukleus, koda | 48 |
| 2.2 | Diftongy a triftongy obecně..... | 49 |
| 2.2.1 | Co je to diftong..... | 49 |
| 2.2.2 | Artikulace diftongů klesavých a stoupavých..... | 50 |
| 2.2.3 | Samohlásky, souhlásky, „polosamohlásky“, aproximanty | 51 |
| 2.2.4 | Fonologická interpretace diftongů..... | 55 |
| 2.2.5 | Triftongy..... | 59 |
| 2.3 | Čínský sylabomorfém..... | 59 |
| 2.4 | Čínská slabika jako sled segmentů..... | 62 |
| 2.4.1 | „Západní“ pohled: konsonanty a vokály, slabičné typy | 62 |
| 2.4.2 | Čínský pohled: iniciála, mediála, centrála, terminála..... | 66 |
| 2.4.3 | Možnost kombinovaného modelu?..... | 70 |
| 2.5 | Čínská slabika jako hierarchická struktura | 71 |
| 2.5.1 | Model slabiky dle tradiční čínské fonologie..... | 72 |
| 2.5.2 | Moderní modely: <i>Initial-Final</i> , <i>Onset-Rime</i> ; formule CGVX..... | 73 |
| 2.5.3 | Duanmuův koncept „pevného vzorce slabiky“ | 79 |
| 2.5.4 | Porovnání modelů..... | 81 |
| 2.5.5 | Výhody modelu <i>Initial-Final</i> pro výuku | 83 |
| 2.6 | Komponenty C, G, V, X – inventáře | 85 |
| 2.6.1 | Iniciální souhlásky (C)..... | 85 |
| 2.6.2 | Glidy (G)..... | 87 |
| 2.6.3 | Hlavní samohlásky (V) | 88 |
| 2.6.4 | Koncové elementy (X)..... | 89 |
| 2.6.5 | Porovnání názorů na inventáře C, G, V, X..... | 91 |
| 2.7 | Vokalický inventář čínštiny | 92 |
| 2.7.1 | Čínské vokály u západních fonologů..... | 93 |
| 2.7.2 | Vokály u fonologů z ČLR..... | 96 |
| 2.7.3 | Úsporné systémy s jediným vysokým vokalickým fonémem | 97 |
| 2.8 | Mezislabičná hranice – obecně | 98 |
| 2.8.1 | Hraniční signály a jejich typy | 99 |
| 2.8.2 | Vsouvání protetické souhlásky, ráz | 101 |
| 2.8.3 | Přeslabikování..... | 102 |
| 2.9 | Čínské slabiky s neobsazenou iniciálou | 103 |
| 2.9.1 | Situace na hranici mezi slabikami | 103 |
| 2.9.2 | Typ protetické souhlásky závisí na začátku finály | 105 |
| 2.9.3 | Větná partikule <i>a</i> 阿..... | 108 |
| 2.9.4 | Fonologický koncept „nulové iniciály“ | 111 |
| 2.9.5 | Duanmuův princip „povinné prétury“ | 113 |
| 2.10 | Pojetí slabiky v pinyinu | 115 |
| 2.10.1 | Struktura slabiky dle pinyinu..... | 115 |
| 2.10.2 | Přípustné slabičné typy / formule CGVX dle pinyinu..... | 117 |
| 2.10.3 | Inventáře segmentů pro C, G, V, X dle pinyinu | 118 |
| 2.10.4 | Celkový segmentální inventář <i>putonghua</i> | 119 |

| | |
|--|------------|
| 3 INICIÁLY | 121 |
| 3.1 Úvodem k iniciálám..... | 122 |
| 3.2 Artikulační charakteristiky souhlásek | 122 |
| 3.2.1 Způsob artikulace, místo artikulace | 123 |
| 3.2.2 Souhlásková tabulka IPA | 124 |
| 3.2.3 Účast jazyka | 126 |
| 3.2.4 Sekundární artikulace..... | 129 |
| 3.2.5 Činnost hlasivek..... | 129 |
| 3.2.6 Napjatost..... | 130 |
| 3.3 Nástup hlasivkového tónu (VOT) | 130 |
| 3.4 Aspirace..... | 132 |
| 3.4.1 Co je to aspirace | 133 |
| 3.4.2 Transkripce aspirát | 134 |
| 3.4.3 Jaké souhlásky mohou být aspirované? | 134 |
| 3.4.4 Zdroj aspiračního šumu..... | 135 |
| 3.4.5 Výraznost aspirace | 136 |
| 3.4.6 Trvání, napjatost, subglotální tlak..... | 136 |
| 3.4.7 Aspirace jako komplex vlastností | 136 |
| <i>Iniciály foneticky</i> | |
| 3.5 Přehled čínských fonetických souhlásek | 137 |
| 3.5.1 Čínské souhlásky dle způsobu artikulace..... | 138 |
| 3.5.2 Čínské souhlásky dle místa artikulace | 139 |
| 3.6 Aspirované čínské souhlásky | 141 |
| 3.6.1 Nástup hlasivkového tónu (VOT) u aspirát..... | 141 |
| 3.6.2 Zdroj šumu u aspirát..... | 141 |
| 3.6.3 Trvání a napjatost u aspirát | 144 |
| 3.6.4 Metodologické poznámky | 144 |
| 3.7 „Poloznělé“ čínské souhlásky | 145 |
| 3.7.1 Nenapjatost..... | 145 |
| 3.7.2 Možnost sonorizace..... | 146 |
| 3.7.3 Termín „poloznělost“ v pojetí této práce | 146 |
| 3.7.4 Transkripce čínských „poloznělých“ souhlásek..... | 147 |
| 3.7.5 Metodologické poznámky | 148 |
| 3.8 Labiály <i>b, p, m, f</i>..... | 149 |
| 3.8.1 Způsob artikulace | 149 |
| 3.8.2 Místo artikulace, postavení jazyka a rtů..... | 149 |
| 3.8.3 Transkripce řady..... | 150 |
| 3.8.4 Metodologické poznámky | 150 |
| 3.9 Dentoalveoláry: nesibilantní řada <i>d, t, n, l</i>, sibilantní řada <i>z, c, s</i> | 150 |
| 3.9.1 Úvod k oběma řadám | 150 |
| 3.9.2 Řada <i>d, t, n, l</i> | 152 |
| 3.9.3 Řada <i>z, c, s</i> | 154 |
| 3.9.4 Transkripce obou řad..... | 157 |
| 3.9.5 Srovnání artikulace obou řad..... | 157 |
| 3.9.6 Stanovisko této práce | 158 |

| | | |
|-----------------------------|---|------------|
| 3.9.7 | Metodologické poznámky | 159 |
| 3.10 | Apikální postalveoláry <i>zh, ch, sh, r</i> | 159 |
| 3.10.1 | Způsob artikulace..... | 159 |
| 3.10.2 | Postavení jazyka | 159 |
| 3.10.3 | Místo artikulace | 164 |
| 3.10.4 | Spory o artikulační povahu souhlásky <i>r</i> | 166 |
| 3.10.5 | Transkripce řady | 167 |
| 3.10.6 | Stanovisko této práce..... | 168 |
| 3.10.7 | Metodologické poznámky | 169 |
| 3.11 | Palatalizované postalveoláry <i>j, q, x</i> | 170 |
| 3.11.1 | Způsob artikulace..... | 170 |
| 3.11.2 | Postavení jazyka | 170 |
| 3.11.3 | Místo artikulace | 173 |
| 3.11.4 | Další rysy | 177 |
| 3.11.5 | Transkripce řady | 177 |
| 3.11.6 | Stanovisko této práce..... | 177 |
| 3.11.7 | Metodologické poznámky | 177 |
| 3.12 | Veláry <i>g, k, h</i>..... | 179 |
| 3.12.1 | Způsob artikulace..... | 179 |
| 3.12.2 | Postavení jazyka | 179 |
| 3.12.3 | Místo artikulace | 180 |
| 3.12.4 | Transkripce řady | 183 |
| 3.12.5 | Stanovisko této práce..... | 184 |
| 3.12.6 | Metodologické poznámky | 184 |
| 3.13 | Modifikace výslovnosti iniciálních souhlásek..... | 184 |
| 3.13.1 | Palatalizace | 185 |
| 3.13.2 | Labializace..... | 186 |
| 3.13.3 | Vyostření koutků | 186 |
| 3.13.4 | Oslabování artikulace | 186 |
| <i>Iniciály fonologicky</i> | | |
| 3.14 | Fonologické využití laryngálních rysů v jazycích | 187 |
| 3.14.1 | Distinktivní rysy obecně | 188 |
| 3.14.2 | VOT: kategorie využívané pro kontrast | 189 |
| 3.14.3 | Angličtina: rys znělosti, či rys napjatosti?..... | 189 |
| 3.14.4 | Srovnání aspirace v angličtině a čínštině..... | 190 |
| 3.14.5 | Princip „polarizace“..... | 192 |
| 3.15 | Fonologický systém čínských souhlásek | 193 |
| 3.15.1 | Laryngální rysy..... | 193 |
| 3.15.2 | Rysy místa artikulace..... | 194 |
| 3.15.3 | Tabulka iniciál | 194 |
| 3.15.4 | Lokalizační řady | 195 |
| 3.16 | Fonologický status iniciály <i>r</i> | 198 |
| 3.17 | Fonologický status iniciál <i>j, q, x</i>..... | 199 |
| 3.17.1 | Alofony velár? | 199 |
| 3.17.2 | Alofony alveolárních sibilant?..... | 200 |

| | | |
|-------------|--|------------|
| 3.17.3 | Alofony retroflex? | 200 |
| 3.17.4 | Samostatná fonologická řada? | 201 |
| 3.18 | Iniciály v pinyin | 202 |
| 3.19 | Iniciály přijímané v této práci | 204 |
| 3.19.1 | Tabulka čínských iniciálních souhlásek | 204 |
| 3.19.2 | Souhláskové řady fonologicky vs. foneticky | 205 |
| 3.19.3 | Abecední přehled iniciál | 206 |
| 4 | FINÁLY | 209 |
| 4.1 | Úvodem k finálám | 210 |
| | <i>Finály fonologicky</i> | |
| 4.2 | Fonotaktika finál | 211 |
| 4.2.1 | Typy finál, formule GVX finál | 211 |
| 4.2.2 | Povaha fonotaktických omezení pro finálu | 212 |
| 4.3 | Duanmuova analýza finál (resp. formulí GVX) | 214 |
| 4.3.1 | Tabulka všech formulí GVX dle Duanmu | 217 |
| 4.3.2 | Diskuse k Duanmuově analýze | 218 |
| 4.4 | Analýza finál u Dragunovových | 223 |
| 4.4.1 | Přijetí slabičných souhlásek | 223 |
| 4.4.2 | Řešení vysoké samohlásky v jádře slabiky | 223 |
| 4.4.3 | „Čtvercový“ systém finál u Dragunovových | 225 |
| 4.5 | Návrh vlastní analýzy finál | 228 |
| 4.6 | Tradiční kategorie finál: sì hū | 233 |
| 4.7 | Inventář fonologických finál | 235 |
| 4.7.1 | Finály typu V | 235 |
| 4.7.2 | Finály typu V ^V , V ^C | 235 |
| 4.7.3 | Finály typu ^G V | 237 |
| 4.7.4 | Finály typu ^G V ^V | 238 |
| 4.7.5 | Finály typu ^G V ^C | 239 |
| 4.8 | Čínské polyftongy (diftongy a trifftongy) | 243 |
| 4.8.1 | Fonetické vlastnosti čínských polyftongů | 245 |
| 4.8.2 | Fonologický popis čínských polyftongů | 251 |
| 4.8.3 | Polyftongy dle pinyin | 252 |
| 4.8.4 | Polyftongy v pojetí této práce | 252 |
| 4.9 | Zvláštní finály – apikální a retroflexní | 255 |
| 4.9.1 | „Apikální samohlásky“ | 255 |
| 4.9.2 | Retroflexní samohláska [əɿ] | 260 |
| 4.10 | Finály v pinyin | 263 |
| 4.10.1 | Tabulka finál HPF | 263 |
| 4.10.2 | Finály s centrálou /o/ | 265 |
| 4.10.3 | Finály v popisech opírajících se o pinyin | 267 |
| 4.10.4 | Pravopisné zvláštnosti některých pinyinových finál | 269 |
| 4.10.5 | Pravopis slabik s nulovou iniciálou v pinyin | 270 |

| | | |
|-----------------------------|---|------------|
| 4.11 | Finály přijímané v této práci | 275 |
| 4.11.1 | Komponenty G, V, X dle této práce | 275 |
| 4.11.2 | Dělení finál dle této práce..... | 275 |
| <i>Finály foneticky</i> | | |
| 4.12 | Finály foneticky – úvod | 278 |
| 4.12.1 | Nejednota v transkripci finál | 279 |
| 4.12.2 | Finála jako zvukový celek | 280 |
| 4.13 | Segmentální procesy ve finále..... | 281 |
| 4.13.1 | Modifikace segmentů podle funkce ve finále | 281 |
| 4.13.2 | Vyplnění prétury u slabik s nulovou iniciálou..... | 282 |
| 4.13.3 | Vyplnění prázdného nukleu slabiky | 282 |
| 4.13.4 | Zrušení / vsunutí schwa | 282 |
| 4.13.5 | Asimilace | 283 |
| 4.14 | Výslovnost subfinál (VX) | 285 |
| 4.14.1 | Asimilace centrály k terminále | 285 |
| 4.14.2 | Asimilace terminály k centrále | 286 |
| 4.15 | Výslovnost nosových finál..... | 286 |
| 4.15.1 | Nosové souhlásky obecně..... | 286 |
| 4.15.2 | Čínské nosové terminály..... | 287 |
| 4.15.3 | Mají vůbec terminály <i>-n</i> , <i>-ng</i> povahu souhlásek? | 292 |
| 4.15.4 | Další zvláštnosti nosových finál | 294 |
| 4.15.5 | Metodologické poznámky | 296 |
| 4.16 | Výslovnost finál typu V | 296 |
| 4.17 | Výslovnost finál typu V^V | 306 |
| 4.18 | Výslovnost finál typu V^C | 313 |
| 4.19 | Výslovnost finál typu ^GV | 315 |
| 4.20 | Výslovnost finál typu ^GV^V | 320 |
| 4.21 | Výslovnost finál typu ^GV^C | 322 |
| 4.22 | Výslovnost slabik s nulovou iniciálou | 334 |
| 4.23 | Alofony vokálních fonémů pinyinů v jednotlivých finálech | 338 |
| 4.24 | Další modifikace samohlásek ve finále..... | 340 |
| 4.25 | Abecední přehled finál | 345 |
| 5 | INVENTÁŘ SEGMENTÁLNÍCH SLABIK..... | 349 |
| 5.1 | Slabika jako kombinace iniciály a finály | 350 |
| 5.2 | Kombinování řad iniciál s kategoriemi finál <i>sì hū</i> | 350 |
| 5.3 | Tabulka slabik <i>putonghua</i> | 354 |
| 5.4 | O čem vypovídá tabulka slabik | 355 |
| 5.5 | Celkový počet slabik <i>putonghua</i> | 356 |
| 5.5.1 | Počet segmentálně rozlišených slabik | 356 |

| | | |
|----------|---|------------|
| 5.5.2 | Počet tónově rozlišených slabik | 357 |
| 5.5.3 | Některé důsledky chudého slabičného inventáře | 358 |
| 6 | ZÁVĚR | 361 |
| 7 | ENGLISH RÉSUMÉ | 365 |
| 8 | PŘÍLOHY | 367 |
| | Abecední seznam slabik | 368 |
| | Slovníček termínů | 384 |
| | Seznam zkratk a značek | 408 |
| | Mluvidla | 409 |
| | Mezinárodní fonetická abeceda (IPA) | 410 |
| | Seznam vyobrazení | 412 |
| | Literatura | 418 |
| | Rejstřík | 431 |